

1 Mittente  MAGNA PT BV KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale N 32336 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																													
2 Destinatario Renault Stab. di SAMSUNG MOTORS SHINHO-DONG, KANGSEO-GU 46758 BUSAN KOREA		16 Trasportatore BOLLORE Via delle Arti, 123 00054 Fiumicino ITALY IDEM																													
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di SAMSUNG MOTORS SHINHO-DONG, KANGSEO-G 46758 BUSAN KOREA		17 Trasportatori successivi																													
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore																													
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati <table border="1"> <thead> <tr> <th>Delivery Note</th> <th>Invoice</th> <th>Reference</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>7275987</td> <td>530094783</td> <td>KOREA 5</td> </tr> <tr> <td>7275993</td> <td>530094785</td> <td>KOREA 5</td> </tr> <tr> <td>7275992</td> <td>530094784</td> <td>KOREA 5</td> </tr> </tbody> </table>		Delivery Note	Invoice	Reference	7275987	530094783	KOREA 5	7275993	530094785	KOREA 5	7275992	530094784	KOREA 5	9 Denominazione merce Gearboxes for car assembly <table border="1"> <thead> <tr> <th>Part Number</th> <th>Quantity</th> <th>Packaging list</th> <th>Peso lordo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>320100743R</td> <td>112 PZ</td> <td>28 Cartone 4 pc</td> <td>8803,2</td> </tr> <tr> <td>320109925R</td> <td>88 PZ</td> <td>22 Cartone 4 pc</td> <td>6916,8</td> </tr> <tr> <td>320109538R</td> <td>16 PZ</td> <td>4 Cartone 4 pc</td> <td>1257,6</td> </tr> </tbody> </table>		Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo	320100743R	112 PZ	28 Cartone 4 pc	8803,2	320109925R	88 PZ	22 Cartone 4 pc	6916,8	320109538R	16 PZ	4 Cartone 4 pc	1257,6
Delivery Note	Invoice	Reference																													
7275987	530094783	KOREA 5																													
7275993	530094785	KOREA 5																													
7275992	530094784	KOREA 5																													
Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo																												
320100743R	112 PZ	28 Cartone 4 pc	8803,2																												
320109925R	88 PZ	22 Cartone 4 pc	6916,8																												
320109538R	16 PZ	4 Cartone 4 pc	1257,6																												
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Classe</th> <th>Cifra</th> <th>Lettera</th> <th>ADR*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Classe	Cifra	Lettera	ADR*					7 Numero dei colli 8 Imballaggio 54 colli																					
Classe	Cifra	Lettera	ADR*																												
		11 Peso lordo Kg 12 Vol. m3 16977,60 Kg																													
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		19 convenzioni particolari																													
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia		<table border="1"> <thead> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																												
Prezzo trasporto																															
Abbonamento																															
Saldo																															
Maggiorazioni																															
Supplementi																															
Totale																															
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore Tipo mezzo 0 Targa mezzo XA314LM																													
		24 Merce ricevuta Luogo _____ Data _____ Firma e timbro del destinatario _____																													

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61-dimensional tolerance; art. 164-placing the load on the vehicles; art. 174-driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axes is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



Magna PT B.V. & Co. KG

PACKING LIST

Shipment reference: 609159512

Container: MRSU3203184

Sealed: 7661082

Date: 12/08/2022

**RECEIVER RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD / 185 SHINHO – DONG,
KANGSEO-GU / BUSAN 46758**

DELIVERY NOTE : 7275987, 7275992, 7275993

Date 12/082022

INVOICE NUMBER: 530097483, 530097484, 530097485

Date 12/08/2022

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 2510002409-007, 2510002409-012, 2510002415-009

Customer Reference : 320100743R, 320109538R, 320109925R

QUANTITY: 216 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 54 PCS

GROSS WEIGHT 16977,6 Kg

NET WEIGHT 14.817,6 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Expandable packaging (Carton on Pallet)

Empty weight: 36kg

Dimensions: 132 cm x 114 cm x 69 cm

Spett.le

MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO
GATE 2 VIA DELLE AZALEE
70026 MODUGNO (BA)
Tel. 080 585 8111

2^a Presa

SVEVATRANS BONDED WAREHOUSE
VIA DEI GERANI 5
70026 MODUGNO
Telefono: 08005382526 DAVIDE

BA

Riferimento n°	27006 / 5	Del	12/08/2022	Ore	09:00
Work Order N.	47100/55/200437	Del			

Vi preghiamo di voler Caricare per ordine e conto della Ditta

il seguente contenitore:

Tipologia: 40 HIGH CUBE

Tipo Viaggio: Esportazione ExtraCEE

Booking: 609159512

Nave: MSC DITTE

Sigillo: 7661082

Destinazione: Busan, Korea, South

Operaz. Doganale: SPEDITERRANEO

Compagnia: MAERSK

Vgm:

Terminal Ritiro: GIOIA TAURO MCT - MEDCENTER CONTAINERE

Terminal Consegna: GIOIA TAURO MCT - MEDCENTER CONTAINERE

Autista:

Targa:

Arrivo Ore: _____

Partenza Ore: 11,35

Firma Autista

Presa Aggiuntiva

Arrivo Ore: _____

Partenza Ore: _____

Annotazioni

Ritiro documento bolla EXport presso (a 500 MT): SVEVATRANS SRL - Via dei Gerani, 5 - 70026 Modugno (BA) - (Sig. Loren Derenzo Cell: 347 6396739), e prosecuzione del viaggio per Gioia TaurO
VGM A CURA CLIENTE
DOCUMENTI DA CONSEGNARE A **SPEDITERRANEO (P/C RATTI LAGHEZZA) PE



MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via dei Gerani, 4
70026 MODUGNO (BA)
C. F. e P. IVA: 04886850728

Attenzione: Il trasporto deve essere effettuato in ogni caso nel rispetto delle disposizioni di legge e del Codice della Strada. La presa in carico della merce comporta l'assunzione da parte del vettore dell'obbligo di rispettare e far rispettare dai propri dipendenti e fornitori di servizi le disposizioni di cui agli art.7,7-bis e 12 D.Lgs. n. 286/2005

Sede Legale: 84086 Roccapiemonte (SA) Via della Libertà, 100/D - Tel. 081.934033 - 933313 - Fax 081.5143536
www.amendolasrl.it - E.mail: info@amendolasrl.it



Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
 61
 185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
 BUSAN 46758
 SÜDKOREA

Delivery no. / Date: 7275992 / 2022.08.12
 Purch. ord. no.: 564490
 Purch. ord. Date:
 Supplier's no.: 0025566103
 Order no. / Date: 816555 / 2022.07.26
 Customer no.: 10006847
 Consignee: 30007552
 Packager Int. Cons.:
 Person in charge: 01 Serie
 D#Oronzo, Giuseppe
 Tel. no. / Fax: +39/0805858-645 / 654

loading station: 01248C

Delivery note

Weights (gross/net)
 Gross weight 1,257.600 KG

Sender:
 Magna PT S.p.A
 Via dei Ciclamini 4
 70026 Modugno (BA)
 Italy

290314

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510002409-012 BVA ASS DW5 007 Customer article number: 320109538RPosition4 Serial no.: (320109538RTBVG14B2, 320109538RTBVG14B3, 320109538RTBVG14B8, 320109538RTBVG1554)	4 PC	KG
000020	2510002409-012 BVA ASS DW5 007 Customer article number: 320109538RPosition4 Serial no.: (320109538RTBVG1963, 320109538RTBVG19D3, 320109538RTBVG1C2E, 320109538RTBVG1E0D) Order 816556 from 2022.07.26 Purchase order no. 564490	4 PC	KG
000030	2510002409-012 BVA ASS DW5 007 Customer article number: 320109538RPosition4 Serial no.: (320109538RTBVG1160, 320109538RTBVG1163, 320109538RTBVG1167, 320109538RTBVG116C) Order 816557 from 2022.07.26 Purchase order no. 564490	4 PC	KG
000040	2510002409-012 BVA ASS DW5 007 Customer article number: 320109538RPosition4	4 PC	KG

Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
 74199 Untergruppenbach
 Deutschland
 www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
 Untergruppenbach
 Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
 Pers. haftende Ges.: Magna PT
 Management B.V. mit Satzungssitz
 in Amsterdam und Verwaltungssitz
 in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
 Firmennr. 65999568
 Geschäftsführer:
 Sandro Morandini
 Thomas Klett

Bankverbindung:
 Commerzbank AG
 DE10 6048 0008 0502 1923 00
 BIC: DRESDE FF 604



RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
BUSAN 46758

Doc. no. / Date
7275992 / 2022.08.12

Page
2

Item	Material Description	Quantity	Weight
900001	Serial no.: (320109538RTBVG0E64, 320109538RTBVG12AA, 320109538RTBVG12AE, 320109538RTBVG1E8B) Order 816558 from 2022.07.26 Purchase order no. 564490 TBA-500166 Cartone da 4 Renault/Nissan DCT300 Customer article number: CAR-S*3896	4 PC	160 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Sender:
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

RENAULT SAS
API: CSP ACH 0 01
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX
FRANKREICH

Ship-to address
RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
61
185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
BUSAN 46758
SÜDKOREA

Invoice no. / Date: 530094784 / 12.08.2022
Services rendered: 12.08.2022
Purch. ord. no.: 564490
Purchase Date:
Supplier's no.: 00255661
Delivery no. / Date: 7275992 / 12.08.2022
Order no. / Date: 816555 / 26.07.2022
Customer no.: 10006847
Consignee: 30007552
01 Serie
Your VAT-ID: FR66780129987
Our VAT-ID: IT00135049997
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Loading station: 01248C

Invoice

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 1.257,600 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Sender:

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002409-012		BVA ASS DW5 007				
	Customer material no. 320109538R Item 4						
		4 PC		1.309,63	EUR	1 PC	5.238,52
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						
000011	2510002409-012		BVA ASS DW5 007				
	Customer material no. 320109538R Item 4						
		4 PC		1.309,63	EUR	1 PC	5.238,52
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

RENAULT SAS
 13 Avenue Paul Langevin
 92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Date/Doc. no.
 12.08.2022 / 530094784

Page
 2

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000012	Order 816556 from 26.07.2022 2510002409-012		BVA ASS DW5 007				
	Customer material no. 320109538R Item 4						
	4 PC	1.309,63		EUR	1	PC	5.238,52
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						
000013	Order 816557 from 26.07.2022 2510002409-012		BVA ASS DW5 007				
	Customer material no. 320109538R Item 4						
	4 PC	1.309,63		EUR	1	PC	5.238,52
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						

Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
 74199 Untergruppenbach
 Deutschland
 www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
 Untergruppenbach
 Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
 Pers. haftende Ges.: Magna PT
 Management B.V. mit Satzungssitz
 in Amsterdam und Verwaltungssitz
 in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
 Firmennr. 65999568
 Geschäftsführer:
 Sandro Morandini
 Thomas Klett

Bankverbindung:
 Commerzbank AG
 DE10 6048 0008 0502 1923 00
 BIC: DRESDE FF 604

RENAULT SAS
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Date/Doc. no.
12.08.2022 / 530094784

Page
3

Order 816558 from 26.07.2022

Total items			20.954,08
Value Added Tax	0,00	20.954,08	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			20.954,08
Final amount in local currency EUR			20.954,08

Terms of payment: Up to 15.10.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 11 Seafreight

Sender:
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604